

**DODATOK č.14**  
**k Zmluve o zbere, odvoze a zneškodňovaní komunálneho odpadu z obce**  
**Spišské Bystré**

uzatvorený medzi

- 1. Objednávateľ:** **Obec Spišské Bystré**  
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré  
Zastúpený: Mgr. Marián Luha, starosta obce  
IČO: 00326542  
Bankové spojenie: VUB banka, a.s.  
BIC - SWIFT Kód: SUBASKBX  
IBAN: SK98 0200 0000 0000 2522 8562
- 2. Poskytovateľ:** **Brantner Poprad, s.r.o. Nová 76, 058 01 Poprad**  
Zastúpený: Ing. Tibor Papp, konateľ spoločnosti  
Ing. Martin Suchý, konateľ spoločnosti  
IČO : 36 444 618  
IČ DPH: SK2020016988  
Bankové spojenie : Tatra banka, a.s., 811 06 Bratislava 1  
IBAN: SK27 1100 0000 0026 2084 4764  
BIC/SWIFT: TATRSKBX

(ďalej len „**Poskytovateľ**“ a spolu s Objednávateľom ďalej len „**Zmluvné strany**“)

Týmto Dodatkom č. 13 sa mení Zmluva zo dňa 25.8.2009 tak, že jej úplné znenie je nasledovné:

**I. Preambula**

- 1.1. Poskytovateľ vykonáva v obci komplexné služby v odpadovom hospodárstve a tento dodatok vzniká za účelom vylepšenia služieb zberu odpadu v obci, a to formou zavedenia evidenčného systému zberu nádob v obci (čipovania nádob).

**II. Predmet Dodatku**

- 2.1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností Objednávateľa a Poskytovateľa pri dodaní príslušenstva pozostávajúceho z Transpondéra PUCK – L-HDX čipu a čiarových kódov zo strany Poskytovateľa v prospech Objednávateľa, ktoré sú potrebné k zberu, spracovaniu a uchovávaníu dát súvisiacich s používaním príslušenstva bez poskytnutia prístupu Objednávateľa k spravovaným dátam.
- 2.2. Predmetom je záväzok Poskytovateľa v prospech Objednávateľa dodať objednané príslušenstvo ako aj aktivovať a poskytovať služby – Evidencia nádob v rozsahu podľa prílohy č. 1 a.) k tejto Zmluve, v ktorej je uvedená obsahová špecifikácia poskytovaných služieb a cena za tieto služby (ďalej len „Služby“) a Prílohy č. 1 b.)

Zoznam príslušenstva, ktorej obsahovou súčasťou je cenová kalkulácia tohto príslušenstva, v súvislosti s ktorým budú služby poskytované.

- 2.3. Objednávateľ je oprávnený kedykoľvek počas trvania Zmluvy rozšíriť rozsah poskytovaných služieb súvisiacich s používaním príslušenstva podľa tohto dodatku, a to na základe písomnej objednávky (pribúdanie nových nádob) Objednávateľa adresovanej Poskytovateľovi.
- 2.4. Objednávateľ sa v prípade doobjednania ďalšieho príslušenstva a Služieb s ním spojených zaväzuje za tieto služby zaplatiť sumu vo výške podľa aktuálneho cenníka Poskytovateľa a za podmienok uvedených v tomto dodatku.
- 2.5. V prípade doobjednania ďalšieho príslušenstva a Služieb s ním spojených zo strany Objednávateľa sa akceptáciou objednávky zo strany Poskytovateľa mení obsah tohto dodatku o rozsah poskytovaných služieb, pričom ostatné ustanovenia tohto dodatku zostávajú v platnosti a účinnosti v rozsahu v akom zostali touto zmenou nedotknuté.
- 2.6. Objednávateľ podpisom tohto dodatku vyhlasuje, že má vedomosť o tom, že čip PUCK – L-HDX je kompatibilný so systémom dodaným Poskytovateľom.

### **3. Práva a povinnosti Zmluvných strán**

- 3.1. Poskytovateľ je na základe tohto dodatku povinný v prospech Objednávateľa odosielať Evidenciu zberov komunálneho odpadu na mesačnej báze v formáte xls. súbore (v rozsahu podľa prílohy č. 2d) a to do 15. dňa nasledujúceho mesiaca. Ak po výzve zo strany objednávateľa nebude odoslaná evidencia nádob vo formáte xls. po uplynutí uvedenej lehoty, poskytovateľ bude povinný zaplatiť zmluvnú pokutu maximálne do výšky fakturovanej mesačnej sumy uvedenej v prílohe č. 1a.). Objednávateľ berie na vedomie a súhlasí s tým, že danú službu Poskytovateľ realizuje prostredníctvom vozidla určeného na zber a odvoz odpadu, kde v prípade, ak dané vozidlo v mesiaci nebude funkčné resp. z iných objektívnych príčin, ho nebude možné použiť poskytovateľom na účely plnenia záväzku poskytovateľa podľa tohto dodatku, nevzniká Objednávateľovi nárok na úhradu dojednanej zmluvnej pokuty.
- 3.2. Objednávateľ je povinný používať Služby za účelom a za podmienok dohodnutých v tomto dodatku a jeho prílohách.
- 3.3. Objednávateľ je povinný za dodané príslušenstvo a poskytnuté Služby zaplatiť odmenu riadne a včas podľa platobných podmienok Zmluvy ako aj v súlade s prílohou č. 1 a) a b.) k tomuto dodatku, v ktorom je uvedená cenová kalkulácia za objednané príslušenstvo a poskytovaný rozsah Služieb.
- 3.4. Objednávateľ je povinný poskytovať podľa požiadaviek Poskytovateľa všetku potrebnú súčinnosť, ktorú je možné od Objednávateľa spravodlivo požadovať pre účely aktivácie a poskytovania Služieb alebo plnenia iných povinností Poskytovateľa :
  - a.) Vyplnenie a poskytnutie primárnych dát v rozsahu podľa Prílohy č. 2 c)

- b.) Poskytnutie zo strany Objednávateľa zodpovedného pracovníka, ktorý má prehľad o rozmiestnení nádob v obci a ich užívateľoch
  - c.) Poskytnutie súčinnosti pracovníka zo strany Objednávateľa pri čipovaní nádob
- 3.5. Poskytovateľ je oprávnený prerušiť alebo obmedziť poskytovanie Služieb v celom rozsahu alebo len z časti Objednávateľovi z dôvodu:
- a) Neposkytnutie súčinnosti zo strany Objednávateľa podľa bodu 3.4
  - b) Nezaplatenia splatnej ceny za Služby, a to až do jej zaplatenia
  - c) Podstatného porušenia zmluvných podmienok zo strany Objednávateľa, za čo sa považuje :  
ak pri ktoromkoľvek ďalšom zmluvnom vzťahu s Objednávateľom budú vo vzťahu k Objednávateľovi existovať pohľadávky po lehote splatnosti, a to až do zaplatenia týchto pohľadávok v celom rozsahu (napr. pohľadávky zo zmluvy o poskytovaní služieb v odpadovom hospodárstve)
- 3.6. Objednávateľ sa podpisom tohto dodatku zaväzuje, že bude mať po celý zvyšok trvania zmluvy, a to konkrétne od okamihu riadneho odovzdania príslušenstva a aktivácie evidencie, aktivované Služby v rozsahu tohto dodatku.
- 3.7. Poskytovateľ zodpovedá za vady a technický stav zberového vozidla v čase výsypu a za technický stav systému Evidencie.
- 3.8. Objednávateľ sa zaväzuje prevziať čipy, nevykonávať na nich žiadne zmeny alebo úpravy a zabezpečiť ochranu čipov a celého čipového systému pred zničením, poškodením, stratou a odcudzením. Akékoľvek poškodenie, zničenie, stratu, vadu alebo odcudzenie, či znefunkčnenie čipového systému je objednávateľ povinný bezodkladne oznámiť zhotoviteľovi (mailom).
- 3.9. Osobné údaje dotknutých osôb spracúva spoločnosť Brantner Poprad, s. r. o., Nová 76, 058 01 Poprad, IČO: 36 444 618, a to v súlade s článkom 28 NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa ruší smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov). Poskytovateľ spracúva osobné údaje dotknutých osôb za účelom správy databázy informácií občanov z čipov.

#### 4. Cena za poskytovanie Služieb

- 4.1. Výška odplaty za dodanie príslušenstva a poskytovanie služieb podľa tohto dodatku je uvedená v prílohe č. 1 a.) a b.), v ktorej je uvedená cenová kalkulácia príslušenstva ako aj balíku služieb (ďalej spolu aj „Produkt“), ktorý bude dodaný a poskytovaný Objednávateľovi na základe tohto dodatku a objednávky.
- 4.2. Služby Poskytovateľa podľa tohto dodatku budú fakturované objednávatelovi mesačne spolu so všetkými službami podľa Zmluvy.

- 4.3. Objednávateľ je zároveň povinný za objednané príslušenstvo (čipy a čiarové kódy) zaplatiť jednorázovú platbu po nainštalovaní čipov a po ich prevzatí, a to na základe faktúry vystavenej Poskytovateľom.

## 5. Spoločné a záverečné ustanovenia

- 5.1. Dodatok je platný dňom jeho podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinný dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa zákona č. 211/2001 Z.z..
- 5.2. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku je Príloha č. 1 a.) Rozsah a špecifikácia poskytovanej služby, Príloha č. 1 b.) Cena inštalácie PUCK – L-HDX čipov – príslušenstva a spustenie služby, Príloha č. 2 c.) Vzor primárnych údajov na spustenie Evidencie, Príloha 2 d.) Vzor primárnej evidencie zasielanej na mesačnej báze.
- 5.3. Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zo Zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.
- 5.4. Objednávateľ vyhlasuje, že sa zoznámil s obsahom tohto dodatku, ako aj s jednotlivými prílohami.
- 5.5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento dodatok pred jeho podpisom prečítali, že bol uzavretý podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne a jeho obsah Zmluvné strany vzájomne odsúhlasili.

Objednávateľ:

Poskytovateľ:

V .....  
v ..... dňa ..... 2024

V .....  
v ..... dňa ..... 2024

Mgr. Marián Luha  
starosta obce



Ing. Martin Suchý  
konateľ spoločnosti

Ing. Tibor Papp  
konateľ spoločnosti

**brantner**  
green solutions

Brantner Poprad, s.r.o.  
Nová 76, 058 01 Poprad  
IČO: 36 444 618  
IČ DPH: SK2020016988

99

**Príloha č. 1 a) – Rozsah a špecifikácia poskytovanej služby - Evidencia nádob**

Evidenčný systém MAWIS slúži k identifikácii nádob na odpad. Pomocou tohto systému je každá nádoba na odpad identifikovaná jedinečným referenčným číslom prostredníctvom čipu. Systém je plne automatizovaný a transparentný pri všetkých procesoch zberu vykonávaných na zbernej trase.

- Predmetom služby je dodanie a inštalácia čipov na jednotlivé zberné nádoby umiestnené na území obce v požadovanom množstve a vykonávanie evidencie zberu prostredníctvom elektronického čipového systému.  
Podmienkou poskytovania tejto služby je vybavenie zberového vozidla čítacím zariadením na snímanie elektronických čipov (Hardware vo vozidle so skenerom nachádzajúcom sa priamo na vyklápači vozidla pre identifikáciu čipu na nádobe)
- Zber a preprava (odvoz) odpadu je realizovaná spôsobom, ktorý umožňuje plne automatizované sledovanie zberu odpadu a evidencie zberných nádob bez zásahu obsluhy formou snímania elektronických čipov na zberných nádobách, ktoré sú vysypávané do zberového vozidla.
- Súčasťou je aj správa databázy a poskytovanie zaznamenaných údajov o každom zbere v aktuálnom čase, ako aj písomné predloženie výstupov z tohto systému 1 x mesačne k faktúre za poskytnutie služieb v minimálne nasledujúcom rozsahu: identifikácia nádoby, meno priezvisko a adresa producenta odpadu, dátum a čas vývozu, druh odpadu (vyhodnotenie dát softvérom MAWIS EM pre riadenie zberu odpadu)

Služba	Počet	Cena /mj bez DPH	Cena v EUR/mesiac spolu bez DPH
Správa databázy, report nádob-zasielanie evidencie o počte vyvezených nádob v obci podľa vzoru v prílohe č.3 (fixný poplatok)	1	130,00 €/mesiac	130,00 €
Zadávanie nových zákazníkov do databázy			
Poplatok na nádobu – za vyvezenú nádobu (variabilný poplatok)	Podľa skutočnosti	0,10€/ks	Podľa skutočnosti

## Príloha č. 1 b.) Cena inštalácie čipov vrátane príslušenstva a spustenie služby

P.č.	Druh služby	Merná jednotka	Jednotková cena v EUR bez DPH
1	Transpondér – plastová nádoba (vrátane karbónového štítka)	ks	1,776
2	Montáž Transpondér	hod.	17,00
3	Prvotné vloženie dát pre spustenie evidencie (nahratie do systému)*	ks	680,00
4	Výjazd technika (čipovanie, výmena čipov, doplnenie čipov)	km	1,10

\*pri nahrávaní dát obce do evidenčného systému spolu s viacerými obcami, bude objednávateľovi fakturovaná pomerná časť nákladov

## Príloha č. 2c) – Vzor primárnych údajov na spustenie evidencie

Tabuľka 1 Vzor vyplnených vstupných údajov zo strany Objednávateľa

Kunde zákazník ID	ID	Kunde Name zákazník priezvisko	Kunde Vorname zákazník krstné meno	Kunde PLZ zákazník PSČ	Kunde Ort zákazník miesto	Kunde Straße zákazník ulica	Kunde Hausnummer zákazník popisné červené číslo	Kunde Hausnummer blaue Nummer zákazník evidenčné modré číslo
		Mrkvička	Jožko	053 23	Poráč	Poráč	1	
		Mrkvička	Jožko	053 23	Poráč	Poráč	2	
		Mrkvička	Jožko	053 23	Poráč	Poráč	3	

Kunde Ortsteil zák. miestni časť	Grundstück poloha ID	Grundstück PLZ poloha PSČ	Grundstück k Ort poloha miesto	Grundstück k Straße poloha ulica	Grundstück Hausnummer poloha popisné červené číslo	Grundstück r blaue Nummer poloha evidenčné modré číslo	Grundstück k Ortsteil Poloha miestna časť	Grundstück k Name poloha priezvisko
		053 23	Poráč	Poráč				
		053 23	Poráč	Poráč				
		053 23	Poráč	Poráč				

Grundstück Vorname poloha krstne meno	Behälter Nummer nádoba číslo	Abfallart druh odpadu	Behälter Größe nádoba veľkosť	Grundstück Liegenschaftsart poloha druh nehnutelnosti
		ZKO	120	rodinný dom
		ZKO	120	rodinný dom
		ZKO	120	rodinný dom

Príloha č. 2d) Vzor evidencie zasielanej na mesačnej báze

## Skládka Seznam vyprazdňování

Datum vyprázdňení	Čas vyprázdňení	Vozidlo	Hmotnosť (kg)	Celková hmotnosť (kg)	Hmotnosť obalu (kg)	Zeměpisná šířka	Zeměpisná délka	Pozemek Poloha číslo
03.10.2023	09:20:31	SN202DX	0	0	0	48,8836	20,7262	0001387
03.10.2023	09:20:34	SN202DX	0	0	0	48,8836	20,7262	0001490
03.10.2023	09:21:09	SN202DX	0	0	0	48,8839	20,7261	0001386

Pozemek Ulice	Pozemek Číslo domu	Pozemek Okres	Pozemek Město	Zákazník číslo	Zákazník číslo2	Zákazník Jméno	Zákazník křestní Jméno
Poráč	144	Poráč	Poráč	0001282		Mrkvička	Jozef
Poráč	326	Poráč	Poráč	0001385		Mrkvička	Jozef
Poráč	143	Poráč	Poráč	0001281		Mrkvička	Jozef

Zákazník Ulice	Zákazník Číslo domu	Zákazník Okres	Zákazník Město	Kontejner číslo	Transpondér č.
Poráč	144	Poráč	Poráč	000001658	0040000015358296
Poráč	326	Poráč	Poráč	000001761	0040000015334344
Poráč	143	Poráč	Poráč	000001657	0040000015358203

Webový odkaz	Název trasy	Objem kontejneru	Typ kontejneru	Druh odpadu
<a href="#">Webový odkaz</a>	Komunálny odpad	120	ZKO120	ZKO
<a href="#">Webový odkaz</a>	Komunálny odpad	120	ZKO120	ZKO
<a href="#">Webový odkaz</a>	Komunálny odpad	120	ZKO120	ZKO